

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة السنوية
روما، 12-16/6/2006

مسائل الموارد والمالية والميزانية

البند 6 من جدول الأعمال

مقدمة للمجلس للعلم والإحاطة*

تقرير المدير التنفيذي عن استخدام المساهمات
والإعفاءات من التكاليف
(المادتان
4-12 و4-13 (ز) من اللائحة العامة)



* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2006/6-J/1
28 April 2006
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

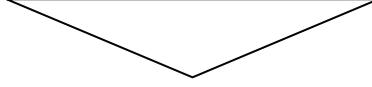
رقم الهاتف: 066513-2701

Mr E. Whiting

نائب مدير شعبة المالية (ADF):

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة خدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).

مشروع القرار*



يحيط المجلس علماً بالوثيقة "تقرير المدير التنفيذي عن استخدام المساهمات والإعفاءات من التكاليف (المادتان 4-12 و 4-13 (ز) من اللائحة العامة)" (WFP/EB.A/2006/6-J/1).

* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.A/2006/16) الصادرة في نهاية الدورة.



المقدمة

1- وفقا للمادتين الثانية عشرة- 4 والثالثة عشرة- 4 (ز) من اللائحة العامة، تقدم المعلومات إلى المجلس التنفيذي بشأن: (1) استخدام الموارد النقدية غير المقيدة لشراء السلع (المادة الثانية عشرة- 4 من اللائحة العامة)؛ (2) المساهمات المقدمة في شكل سلع أو خدمات فقط، من حكومات البلدان النامية، والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة التحول، والجهات المانحة الأخرى غير التقليدية (المادة الثالثة عشرة- 4 (هـ) من اللائحة العامة)؛ (3) إعفاءات تكاليف الدعم غير المباشر للمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشر (المادة الثالثة عشرة- 4 (و) من اللائحة العامة).

استخدام الموارد النقدية غير المقيدة لشراء السلع (المادة الثانية عشرة- 4 من اللائحة العامة)

- 2- لأغراض هذا التقرير، اعتبرت المساهمات النقدية متعددة الأطراف لفئة برامج التنمية موارد نقدية غير مقيدة رغم أنه يمكن استخدام هذه الموارد، في بعض الحالات، لشراء سلع في البلد المانح. وقد استخدمت الموارد للوفاء بالالتزامات السنوية المطلوبة/ المخصصة في إطار المشروعات الإنمائية.
- 3- وفي عام 2005، بلغ حجم الموارد النقدية غير المقيدة المتاحة 794 مليون دولار، استخدم منها 240 مليون دولار (2004: 38.3 مليون دولار) أي 42.4 في المائة لشراء سلع من البلدان النامية (2004: 52.9 في المائة)، و554 مليون دولار (2004: 34.7 مليون دولار) أي 657. في المائة للمشتريات من البلدان المتقدمة (2004: 47.1 في المائة). وترد تفاصيل ذلك في الجدول 1.
- 4- ويتضمن تقرير الأداء السنوي المزيد من التفاصيل عن مشتريات السلع من البلدان النامية من جميع الموارد النقدية وفي إطار جميع الفئات البرنامجية.

الجدول 1: تقرير عن استخدام الموارد النقدية غير المقيدة في 2005 لشراء السلع وفقا للمادة الثانية عشرة- 4 من اللائحة العامة (بالدولارات الأمريكية)		
البلدان المتقدمة	البلدان النامية	مشتراة من
	531 442	الأرجنتين
1 772 516		بلجيكا
	118 068	بيليز
	466 769	بنين
	75 052	بوتان
	187 157	بوليفيا
	7 140	البرازيل
1 010 954		بلغاريا
	1 531 950	بوركينافاسو
	264 039	كمبوديا
	706 621	الكاميرون
17 076 811		كندا
	97 567	جمهورية أفريقيا الوسطى
	312 496	الصين
	1 458 782	كوبا
20 817 041		الدانمرك
	34 241	الجمهورية الدومينيكية
	510 847	مصر
	464	السلفادور
	1 009 167	إثيوبيا
300 465		فرنسا
	51 900	غانا

الجدول 1: تقرير عن استخدام الموارد النقدية غير المقيدة في 2005 لشراء السلع وفقا للمادة الثانية عشرة- 4 من اللائحة العامة (بالدولارات الأمريكية)		
البلدان المتقدمة	البلدان النامية	مشتراة من
	263 447	غواتيمالا
	410 969 376	الهند
1 551 721		إيطاليا
4 216 057		اليابان
	169 009	الأردن
	54 739	كينيا
	54 756	لاوس
	283 284	ليسوتو
	1 299 416	ملاوي
	328 036	ماليزيا
	532 773	مالي
	11 316	موزامبيق
	27 499	ناميبيا
	3 232 167	نيبال
1 130 014		هولندا
	271 402	نيكاراغوا
	1 339 841	النيجر
	913 289	نيجيريا
	1 473 505	باكستان
	260 456	بيرو
994 091		الإتحاد الروسي
	774 122	رواندا
	566 719	السنغال
	82 023	سنغافورة
	1 600 859	جنوب أفريقيا
	22 928	السودان
	260 150	سوريا
	1 197 368	تنزانيا
	783 838	تايلند
4 118 937		تركيا
	2 642 988	أوغندا
360 882		أوكرانيا
1 199 023		الولايات المتحدة الأمريكية
	1 307 282	فيتنام
	461 448	اليمن
	2 318 772	زامبيا
54 548 512	40 193 509	المجموع
94 742 021		المجموع الكلي
57.6	42.4	النسبة المئوية

المساهمات من أجل السلع أو الخدمات (المادة الثالثة عشرة- 4 (هـ) من اللائحة العامة)

5- في عام 2005، بلغت قيمة مساهمات السلع أو الخدمات فقط التي وردت من حكومات البلدان النامية، والبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة التحول، والجهات المانحة الأخرى غير التقليدية بموجب المادة الثالثة عشرة- 4 (هـ) من اللائحة العامة 52 780 019 دولارا. واستخدمت مساهمات نقدية بمبلغ 38 702 438 دولارا من جهات مانحة أخرى ومبلغ 874 3 506 دولارا من موارد البرنامج لدعم المساهمات. وتم إعفاء مبلغ 137 845 دولارا تتعلق بتكاليف الدعم غير المباشر على المساهمات الواردة على النحو المبين في الجدول 2.

الجدول 2: المساهمات المقدمة خلال عام 2005 بموجب المادة الثالثة عشرة- 4 (هـ) من اللائحة العامة (بالدولارات)				
إعفاءات تكاليف الدعم غير المباشر	التكاليف الأخرى		القيمة	الجهة المانحة
	مغطة من البرنامج*	مغطة من جهات مانحة أخرى		
254 763	904 544	10 638 803	14 128 812	الجزائر
56 820	173 355		811 721	أذربيجان
		13 277 513	14 347 312	بنغلاديش
	589 996		864 225	كوبا
7 193		214 690	102 750	إريتريا
160 887		4 726 303	7 017 091	الهند
560 000	1 384 066	9 523 814	14 310 800	كينيا
2 184	45 206	14 400	48 000	نيجيريا
2 380	14 154		34 000	السنغال
19 972	217 433		285 308	سوريا
16 100	178 120		230 000	تايلند
57 546		306 914	600 000	الإمارات العربية المتحدة**
1 137 845	3 506 874	38 702 438	52 780 019	المجموع
1 119 939	6 474 720	2 778 550	15 823 672	المجموع (2004)

* تم تمويل التكاليف المقترنة بهذه المساهمات من صندوق مقابلة مساهمات الجهات المانحة الناشئة.
** قامت الإمارات العربية المتحدة، وهي الجهة المانحة، بتغطية التكاليف الأخرى.

الإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشر لتكاليف الدعم المباشر العينية (المادة الثالثة عشرة- 4 (و) من اللائحة العامة)

6- بلغت القيمة الكلية لإعفاءات تكاليف الدعم غير المباشر 21 987 331 دولارا وهي إعفاءات منحت بشأن مساهمات عينية مقدمة لتكاليف الدعم المباشر بما قيمته 1 539 113 دولارا العام 2005. ويبين الجدول 3 تفاصيل ذلك بحسب الجهة المانحة، والفئة البرنامجية، ومساهمة البلد المتلقي، والقيمة، والإعفاءات من تكاليف الدعم غير المباشر.

الجدول 3: إعفاءات تكاليف الدعم غير المباشر في عام 2005 المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشر بموجب المادة الثالثة عشرة- 4 (و) من اللائحة العامة (بالدولار الأمريكي)				
تكاليف الدعم غير المباشر المعفاة	القيمة	المساهمة	الجهة المتلقي	الجهة المانحة
31 708	452 967	عينية، موظفين	إقليم آسيا	الدانمرك
3 070	43 856	عينية، موظفين	بوتان	الدانمرك
6 271	89 582	عينية، موظفين	تشاد	الدانمرك
4 343	62 046	عينية، موظفين	تيمور الشرقية	الدانمرك
3 567	50 960	عينية، موظفين	إريتريا	الدانمرك
6 663	95 183	عينية، موظفين	النيجر	الدانمرك

الجدول 3: إعفاءات تكاليف الدعم غير المباشر في عام 2005 المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشر بموجب المادة الثالثة عشرة- 4 (و) من اللائحة العامة (بالدولار الأمريكي)

تكاليف الدعم غير المباشر المعفاة	القيمة	المساهمة	الجهة المتلقية	الجهة المانحة
86 312	1 233 028	عينية، خدمات	باكستان	الدانمرك
30 949	442 129	عينية، موظفين	السودان	الدانمرك
10 851	155 020	عينية، موظفين	المقر الرئيسي	الدانمرك
220	3 145	عينية، موظفين	إقليم غرب أفريقيا	الدنمارك
30 085	29 781	عينية، خدمات	عملية التسونامي	ماليزيا
44 019	628 837	عينية، موظفين	إقليم آسيا	النرويج
12 899	184 271	عينية، موظفين	إقليم وسط أفريقيا	النرويج
15 065	215 211	عينية، موظفين	تشاد	النرويج
13 184	188 340	عينية، موظفين	نيبال	النرويج
197 523	2 821 755	عينية، خدمات	باكستان	النرويج
33 436	477 650	عينية، خدمات	السودان	النرويج
23 824	340 341	عينية، موظفين	إقليم غرب أفريقيا	النرويج
689	138 408	عينية، موظفين	إقليم آسيا	جهة مانحة خاصة - الصليب الأحمر
1 332	19 032	عينية، موظفين	بوتان	جهة مانحة خاصة - الصليب الأحمر أستراليا
445	20 640	عينية، موظفين	ميانمار	جهة مانحة خاصة - الصليب الأحمر أستراليا
5 201	74 298	عينية، موظفين	باكستان	جهة مانحة خاصة - الصليب الأحمر أستراليا
38 794	554 205	عينية، موظفين	إقليم آسيا	السويد
5 346	76 367	عينية، موظفين	تشاد	السويد
5 057	72 243	عينية، موظفين	النيجر	السويد
141 976	2 028 222	عينية، خدمات	باكستان	السويد
73 706	1 052 948	عينية، موظفين	السودان	السويد
21 882	312 604	عينية، موظفين	إقليم غرب أفريقيا	السويد
10 689	152 699	عينية، موظفين	أنغولا	سويسرا
962	13 744	عينية، موظفين	إقليم آسيا	سويسرا
2 313	33 036	عينية، موظفين	بنغلاديش	سويسرا
898	12 831	عينية، موظفين	تشاد	سويسرا
1 365	19 497	عينية، موظفين	جورجيا	سويسرا
11 083	158 326	عينية، موظفين	هايتي	سويسرا
3 884	55 481	عينية، موظفين	النيجر	سويسرا
1 261	8 012	عينية، موظفين	باكستان	سويسرا
48 731	696 160	عينية، موظفين	السودان	سويسرا
61 195	874 209	عينية، موظفين	إقليم غرب أفريقيا	سويسرا
3 040	43 428	عينية، موظفين	المقر الرئيسي	سويسرا
493 976	7 056 799	عينية، خدمات	باكستان	المملكة المتحدة
10 203	145 762	عينية، موظفين	إقليم آسيا	المملكة المتحدة

الجدول 3: إعفاءات تكاليف الدعم غير المباشر في عام 2005 المتعلقة بالمساهمات العينية لتغطية تكاليف الدعم المباشر بموجب المادة الثالثة عشرة- 4 (و) من اللائحة العامة (بالدولار الأمريكي)

تكاليف الدعم غير المباشر المعفاة	القيمة	المساهمة	الجهة المتلقية	الجهة المانحة
30 225	431 792	عينية، موظفين	باكستان	المملكة المتحدة
874	12 488	عينية، موظفين	السودان	المملكة المتحدة
1 539 113	21 987 331			المجموع
551 935	7 884 779			المجموع (2004)